МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования

«ТОМСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ СИСТЕМ
УПРАВЛЕНИЯ И РАДИОЭЛЕКТРОНИКИ»
(ТУСУР)

УТВЕРЖДАЮ
Директор департамента образования
_____ П. Е. Троян
«___» _____ 20__ г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Иностранный язык - Немецкий

Уровень образования: **высшее образование - магистратура**
Направление подготовки / специальность: **11.04.04 Электроника и наноэлектроника**
Направленность (профиль) / специализация: **Электронные приборы и устройства сбора, обработки и отображения информации**
Форма обучения: **заочная**
Факультет: **ЗиВФ, Заочный и вечерний факультет**
Кафедра: **ПрЭ, Кафедра промышленной электроники**
Курс: **2**
Семестр: **3, 4**
Учебный план набора 2016 года

Распределение рабочего времени

№	Виды учебной деятельности	3 семестр	4 семестр	Всего	Единицы
1	Практические занятия	10	24	34	часов
2	Всего аудиторных занятий	10	24	34	часов
3	Самостоятельная работа	98	111	209	часов
4	Всего (без экзамена)	108	135	243	часов
5	Подготовка и сдача экзамена	0	9	9	часов
6	Общая трудоемкость	108	144	252	часов
				7.0	З.Е.

Контрольные работы: 4 семестр - 2
Экзамен: 4 семестр

Томск 2018

Согласована на портале № 37868

Рассмотрена и одобрена на заседании кафедры
протокол № 6 от «28» 6 2018 г.

ЛИСТ СОГЛАСОВАНИЯ

Рабочая программа дисциплины составлена с учетом требований федерального государственного образовательного стандарта высшего образования (ФГОС ВО) по направлению подготовки (специальности) 11.04.04 Электроника и наноэлектроника, утвержденного 30.10.2014 года, рассмотрена и одобрена на заседании кафедры ИЯ «___» _____ 20__ года, протокол №_____.

Разработчики:

доцент каф. ИЯ	_____	Л. Е. Лычковская
старший преподаватель каф. ИЯ	_____	Т. Н. Потапова
Заведующий обеспечивающей каф. ИЯ	_____	Е. М. Покровская

Рабочая программа дисциплины согласована с факультетом и выпускающей кафедрой:

Декан ЗиВФ	_____	И. В. Осипов
Заведующий выпускающей каф. ПрЭ	_____	С. Г. Михальченко

Эксперты:

Доцент кафедры иностранных языков (ИЯ)	_____	Е. Р. Менгардт
Профессор кафедры промышленной электроники (ПрЭ)	_____	Н. С. Легостаев

Согласована на портале № 37868

1. Цели и задачи дисциплины

1.1. Цели дисциплины

Целью преподавания дисциплины является обучение практическому владению иностранным языком для его использования в профессиональной сфере при активном общении с коллегами в научной, производственной и социально-общественной сферах деятельности.

1.2. Задачи дисциплины

– формирование и совершенствование языковых навыков и умений оформлять, представлять, докладывать и аргументированно защищать результаты выполненной работы на иностранном языке;

– развитие и совершенствование навыков и умений устной и письменной речи в рамках тематики, предусмотренной программой;

– совершенствование навыков самостоятельной работы со специальной литературой на иностранном языке с целью анализировать состояние научно-технической проблемы путем подбора, изучения и анализа литературных и патентных источников, аннотирования и реферирования;

– формирование навыков устной презентации на иностранном языке по профессиональной тематике.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина «Иностранный язык - Немецкий» (Б1.В.ДВ.1.2) относится к блоку 1 (вариативная часть).

Последующими дисциплинами являются: Защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к защите и процедуру защиты, Научно-исследовательская работа (рассред.), Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности (педагогическая), Преддипломная практика.

3. Требования к результатам освоения дисциплины

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций:

– ОК-1 способностью использовать иностранный язык в профессиональной сфере;

– ОК-3 готовностью к активному общению с коллегами в научной, производственной и социально-общественной сферах деятельности;

– ОПК-5 готовностью оформлять, представлять, докладывать и аргументированно защищать результаты выполненной работы;

– ПК-6 способностью анализировать состояние научно-технической проблемы путем подбора, изучения и анализа литературных и патентных источников;

В результате изучения дисциплины обучающийся должен:

– **знать** особенности иностранного языка (фонетические, лексико-грамматические и стилистические) в сопоставлении с родным; основные грамматические конструкции и явления; способы перевода научно-технической литературы по специальности и смежным специальностям; терминологию общенаучного и общетехнического характера, а также терминологию смежных областей знаний; социально-психологические и поведенческие, этнокультурные и конфессиональные особенности социально-демографических групп современного общества; правила оформления аннотаций и рефератов; требования к оформлению научных трудов, принятые в международной практике; способы анализа состояния научно-технической проблемы;

– **уметь** извлекать информацию из научно-технической литературы; адекватно перевести научно-технический текст; осуществлять устную коммуникацию в монологической и диалогической формах научной направленности (доклад, сообщение, презентация, дебаты, круглый стол); работать с социально-научными и гуманитарными текстами; работать в коллективе, толерантно воспринимая социальные и культурные различия; работать с литературой по специальности, докладывать и аргументированно защищать результаты выполненной работы; оформлять извлеченную из иностранных источников информацию в виде перевода, реферата, аннотации; писать научные статьи, тезисы; использовать мультимедийные средства и иноязычный контент глобальных сетевых ресурсов для профессионального роста; осуществлять патентный поиск;

– **владеть** навыками использования информации из литературы и накопленных знаний

Согласована на портале № 37868

для построения высказывания, презентации и ведения беседы на научно-технические темы по специальности или смежным областям знаний; технологиями активного общения с коллегами в научной, производственной и социально-общественной сферах деятельности; приемами оформления аннотаций и рефератов, приемами защиты результатов выполненной работы; стратегиями овладения иноязычной коммуникативной компетенцией, обеспечивающими эффективный выбор индивидуальной траектории обучения и автономного овладения иностранным языком; опытом оформления заявок на гранты и стажировки по программам академической мобильности; навыками написания работ на иностранном языке для публикации в зарубежных журналах; приемами оформления аннотаций и рефератов, приемами защиты результатов выполненной работы; профессиональной речевой коммуникацией на иностранном языке.

4. Объем дисциплины и виды учебной работы

Общая трудоемкость дисциплины составляет 7.0 зачетных единицы и представлена в таблице 4.1.

Таблица 4.1 – Трудоемкость дисциплины

Виды учебной деятельности	Всего часов	Семестры	
		3 семестр	4 семестр
Аудиторные занятия (всего)	34	10	24
Практические занятия	34	10	24
Самостоятельная работа (всего)	209	98	111
Выполнение домашних заданий	89	48	41
Подготовка к практическим занятиям, семинарам	78	50	28
Выполнение контрольных работ	42	0	42
Всего (без экзамена)	243	108	135
Подготовка и сдача экзамена	9	0	9
Общая трудоемкость, ч	252	108	144
Зачетные Единицы	7.0		

5. Содержание дисциплины

5.1. Разделы дисциплины и виды занятий

Разделы дисциплины и виды занятий приведены в таблице 5.1.

Таблица 5.1 – Разделы дисциплины и виды занятий

Названия разделов дисциплины	Прак. зан., ч	Сам. раб., ч	Всего часов (без экзамена)	Формируемые компетенции
3 семестр				
1 Немецкий язык (установочная сессия)	10	98	108	ОК-1, ОК-3, ОПК-5, ПК-6
Итого за семестр	10	98	108	
4 семестр				
2 Профессиональный немецкий язык	24	111	135	ОК-1, ОК-3, ОПК-5, ПК-6
Итого за семестр	24	111	135	

Согласована на портале № 37868

Итого	34	209	243	

5.2. Содержание разделов дисциплины (по лекциям)

Не предусмотрено РУП.

5.3. Разделы дисциплины и междисциплинарные связи с обеспечивающими (предыдущими) и обеспечиваемыми (последующими) дисциплинами

Разделы дисциплины и междисциплинарные связи с обеспечивающими (предыдущими) и обеспечиваемыми (последующими) дисциплинами представлены в таблице 5.3.

Таблица 5.3 – Разделы дисциплины и междисциплинарные связи

Наименование дисциплин	№ разделов данной дисциплины, для которых необходимо изучение обеспечивающих и обеспечиваемых дисциплин	
	1	2
Последующие дисциплины		
1 Защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к защите и процедуру защиты	+	+
2 Научно-исследовательская работа (рассред.)	+	+
3 Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности (педагогическая)	+	+
4 Преддипломная практика	+	+

5.4. Соответствие компетенций, формируемых при изучении дисциплины, и видов занятий

Соответствие компетенций, формируемых при изучении дисциплины, и видов занятий представлено в таблице 5.4.

Таблица 5.4 – Соответствие компетенций, формируемых при изучении дисциплины, и видов занятий

Компетенции	Виды занятий		Формы контроля
	Прак. зан.	Сам. раб.	
ОК-1	+	+	Домашнее задание, Экзамен, Проверка контрольных работ, Тест
ОК-3	+	+	Домашнее задание, Экзамен, Проверка контрольных работ, Тест
ОПК-5	+	+	Домашнее задание, Экзамен, Проверка контрольных работ, Тест
ПК-6	+	+	Домашнее задание, Экзамен, Проверка контрольных работ, Тест

6. Интерактивные методы и формы организации обучения

Не предусмотрено РУП.

7. Лабораторные работы

Не предусмотрено РУП.

8. Практические занятия (семинары)

Наименование практических занятий (семинаров) приведено в таблице 8.1.

Согласована на портале № 37868

Таблица 8.1 – Наименование практических занятий (семинаров)

Названия разделов	Наименование практических занятий (семинаров)	Трудоемкость, ч	Формируемые компетенции
3 семестр			
1 Немецкий язык (установочная сессия)	1.1. Регистрация в системе управления курсами Языкового Центра (ЯЦ), ознакомление с содержанием учебного процесса и типовыми тестовыми заданиями	2	ОК-1, ОК-3, ОПК-5, ПК-6
	1.2. Лекция по грамматическим темам и содержанию контрольной работы № 1: порядок слов в повествовательном предложении, склонение существительных, спряжение глаголов в настоящем, прошедшем и будущем временах, степени сравнения прилагательных, модальные глаголы при переводе профессионально-ориентированных текстов.	6	
	1.3. Выполнение заданий по анализу текста, анализу предложения, лексическим и грамматическим приемам перевода слов и словосочетаний.	2	
	Итого	10	
Итого за семестр		10	
4 семестр			
2 Профессиональный немецкий язык	2.1.2. Анализ результатов выполнения контрольных работ № 1: работа над ошибками.	12	ОК-1, ОК-3, ОПК-5, ПК-6
	2.2. Обсуждение презентаций по профессиональной тематике.	8	
	3.3. Подготовка к экзамену (выполнение заданий по анализу текста, анализу предложения, лексическим и грамматическим приемам перевода слов и словосочетаний).	4	
	Итого	24	
Итого за семестр		24	
Итого		34	

9. Самостоятельная работа

Виды самостоятельной работы, трудоемкость и формируемые компетенции представлены в таблице 9.1.

Таблица 9.1 – Виды самостоятельной работы, трудоемкость и формируемые компетенции

Названия разделов	Виды самостоятельной работы	Трудоемкость, ч	Формируемые компетенции	Формы контроля
3 семестр				
1 Немецкий язык	Подготовка к практиче-	50	ОК-1,	Домашнее задание, Тест

Согласована на портале № 37868

(установочная сессия)	ским занятиям, семинарам		ОК-3, ОПК-5, ПК-6	
	Выполнение домашних заданий	48		
	Итого	98		
Итого за семестр		98		
4 семестр				
2 Профессиональный немецкий язык	Выполнение контрольных работ	42	ОК-1, ОК-3, ОПК-5, ПК-6	Домашнее задание, Проверка контрольных работ, Тест, Экзамен
	Подготовка к практическим занятиям, семинарам	28		
	Выполнение домашних заданий	41		
	Итого	111		
Итого за семестр		111		
	Подготовка и сдача экзамена	9		Экзамен
Итого		218		

10. Курсовой проект / курсовая работа

Не предусмотрено РУП.

11. Рейтинговая система для оценки успеваемости обучающихся

Рейтинговая система не используется.

12. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

12.1. Основная литература

1. Есенина, Н.Е. Готовность преподавателя иностранного языка технического вуза в области информатизации иноязычной подготовки. [Электронный ресурс] — Электрон. дан. — М. [Электронный ресурс]: Горячая линия-Телеком, 2014. — 158 с. - Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/55679 (дата обращения: 07.07.2018).

12.2. Дополнительная литература

1. Степанов В.Д. «Немецкий язык для студентов технических вузов, учебное пособие, ред.: И. В. Козырева. - 2-е изд., испр. - М. : Высшая школа, 2005. - 319с.: (наличие в библиотеке ТУСУР - 20 экз.)

12.3. Учебно-методические пособия

12.3.1. Обязательные учебно-методические пособия

1. Сборник текстов и упражнений для обучения основам технического перевода студентов ТУСУР [Электронный ресурс]: Учебно-методическое пособие / Е. А. Перегудина, Е. Р. Менгардт, О. А. Свиридова, Н. Н. Винокурова, А. Г. Белозерова, Е. И. Нижевич, Т. Н. Потапова, О. И. Тараканова, Е. И. Морозова, О. В. Соболевская - 2015. 139 с. - Режим доступа: https://edu.tusur.ru/publications/206 (дата обращения: 07.07.2018).

2. Немецкий для заочников [Электронный ресурс]: Учебный курс для организации практических занятий и самостоятельной работы (Режим доступа под персональным паролем) / Потапова Т.Н., 2015 [Электронный ресурс] - Режим доступа: http://lang.rk.tusur.ru/moodle/course/view.php?id=9 (дата обращения: 07.07.2018).

Согласована на портале № 37868

12.3.2. Учебно-методические пособия для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

Учебно-методические материалы для самостоятельной и аудиторной работы обучающихся из числа лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации.

Для лиц с нарушениями зрения:

- в форме электронного документа;
- в печатной форме увеличенным шрифтом.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в форме электронного документа;
- в печатной форме.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в форме электронного документа;
- в печатной форме.

12.4. Профессиональные базы данных и информационные справочные системы

1. Научно-образовательный портал ТУСУРа (https://edu.tusur.ru)
2. Copyright for Librarians (cyber.law.harvard.edu);
3. eLIBRARY.RU (www.elibrary.ru);
4. IEEE Xplore (www.ieeexplore.ieee.org);
5. Nano (nano.nature.com);
6. SpringerLink (rd.springer.com).

13. Материально-техническое обеспечение дисциплины и требуемое программное обеспечение

13.1. Общие требования к материально-техническому и программному обеспечению дисциплины

13.1.1. Материально-техническое и программное обеспечение для практических занятий

Лингафонный кабинет

учебная аудитория для проведения занятий практического типа, учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа

634034, Томская область, г. Томск, Вершинина улица, д. 47, 127 ауд.

Описание имеющегося оборудования:

- Доска маркерная передвижная;
- Экран выдвижной;
- Проектор EPSON EB-X6;
- ПЭВМ (15 шт.);
- Домашний кинотеатр;
- Комплект специализированной учебной мебели;
- Рабочее место преподавателя.

Программное обеспечение:

- 7-Zip
- Abbyy Lingvo x3 EU box
- Adobe Acrobat Reader
- Google Chrome
- LibreOffice
- Microsoft Windows (Imagine)
- PDFCreator

Компьютерный класс

учебная аудитория для проведения занятий практического типа, учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа

634034, Томская область, г. Томск, Вершинина улица, д. 47, 131 ауд.

Описание имеющегося оборудования:

Согласована на портале № 37868

- Доска маркерная;
- ПЭВМ (20 шт.);
- Магнитола Panasonic (2 шт.);
- Принтер HP LaserJet 1022;
- Комплект специализированной учебной мебели;
- Рабочее место преподавателя.

Программное обеспечение:

– 7-Zip
– Adobe Acrobat Reader
– Google Chrome
– LibreOffice
– Microsoft Windows 8 и ниже
– PDFCreator

13.1.2. Материально-техническое и программное обеспечение для самостоятельной работы

Для самостоятельной работы используются учебные аудитории (компьютерные классы), расположенные по адресам:

- 634050, Томская область, г. Томск, Ленина проспект, д. 40, 233 ауд.;
- 634045, Томская область, г. Томск, ул. Красноармейская, д. 146, 201 ауд.;
- 634034, Томская область, г. Томск, Вершинина улица, д. 47, 126 ауд.;
- 634034, Томская область, г. Томск, Вершинина улица, д. 74, 207 ауд.

Состав оборудования:

- учебная мебель;
- компьютеры класса не ниже ПЭВМ INTEL Celeron D336 2.8ГГц. - 5 шт.;
- компьютеры подключены к сети «Интернет» и обеспечивают доступ в электронную информационно-образовательную среду университета.

Перечень программного обеспечения:

- Microsoft Windows;
- OpenOffice;
- Kaspersky Endpoint Security 10 для Windows;
- 7-Zip;
- Google Chrome.

13.2. Материально-техническое обеспечение дисциплины для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

Освоение дисциплины лицами с ограниченными возможностями здоровья и инвалидами осуществляется с использованием средств обучения общего и специального назначения.

При занятиях с обучающимися **с нарушениями слуха** предусмотрено использование звукоусиливающей аппаратуры, мультимедийных средств и других технических средств приема/передачи учебной информации в доступных формах, мобильной системы преподавания для обучающихся с инвалидностью, портативной индукционной системы. Учебная аудитория, в которой занимаются обучающиеся с нарушением слуха, оборудована компьютерной техникой, аудиотехникой, видеотехникой, электронной доской, мультимедийной системой.

При занятиях с обучающимися **с нарушениями зрениями** предусмотрено использование в лекционных и учебных аудиториях возможности просмотра удаленных объектов (например, текста на доске или слайда на экране) при помощи видеоувеличителей для комфортного просмотра.

При занятиях с обучающимися **с нарушениями опорно-двигательного аппарата** используются альтернативные устройства ввода информации и другие технические средства приема/передачи учебной информации в доступных формах, мобильной системы обучения для людей с инвалидностью.

Согласована на портале № 37868

14. Оценочные материалы и методические рекомендации по организации изучения дисциплины

14.1. Содержание оценочных материалов и методические рекомендации

Для оценки степени сформированности и уровня освоения закрепленных за дисциплиной компетенций используются оценочные материалы в составе:

14.1.1. Тестовые задания

Тестовые задания содержатся в ЭОК "Немецкий для заочников": учебный курс для организации практических занятий и самостоятельной работы (Режим доступа: под персональным паролем) / Потапова Т.Н., 2015 [Электронный ресурс]: В другом месте, http://lang.rk.tusur.ru/moodle/course/view.php?id=9

Пример типового тестового задания.

PROBLEME MIT DER VIRTUELLEN WELT

Stephan (16 Jahre alt) und seine Freundin sitzen auf dem Sofa. Sie kommunizieren per SMS miteinander. Auch nachts ist das Handy nie aus (1). "Man muss immer erreichbar sein." (2)

Auch wenn Psychologen davor warnen (3), bei exzessiver Mediennutzung vorschnell den Suchtbegriff zu verwenden, haben sich Begriffe wie Handysucht, Computersucht und Internetsucht längst in den Medien etabliert.

Viele Bereiche des Lebens, wie Bankgeschäfte, Einkaufen, Partnersuche und Kommunikation verlagern sich ins Netz. Jugendliche haben sich online längst eine Parallelwelt aufgebaut, in der sie Freundschaften schließen (4), quatschen und flirten. Viele dieser Kontakte (5) sind rein virtuell, manche setzen sich aber auch im realen Leben fort.

Die meisten Menschen (6) können mit Computer, Handy und Internet selbstbestimmt umgehen (7). Ein kleiner Teil der Nutzer (8) entwickelt allerdings psychische Probleme. Männer und Frauen unterscheiden sich dabei kaum (9) hinsichtlich der Nutzungsdauer, bevorzugen aber unterschiedliche Inhalte.

Mit der Zeit entwickelt sich bei den Abhängigen eine gewisse Toleranz, sodass sie die Dosis, also die Online-Zeit, steigern müssen (10). In Extremfällen verbringen Computersüchtige bis zu 16 Stunden täglich am Computer. Das soziale Leben, eine regelmäßige Ernährung und Körperpflege, Schule oder Arbeit und vieles mehr werden komplett vernachlässigt (11). Bisher gibt es leider nur wenige Therapeuten und Einrichtungen, die sich mit dem Thema beschäftigen (12). Für Betroffene sind deshalb oft Internetforen und Selbsthilfegruppen die erste Anlaufstelle.

1. Auch nachts ist das Handy nie aus (1)
a. и по ночам телефон никогда не выключается
b. и по ночам телефон никогда не включается
c. и по ночам телефон иногда выключается

2. muss immer erreichbar sein." (2)
a. нужно быть всегда доступным
b. можно быть всегда доступным
c. нужно было быть всегда доступным

3. davor warnen (3)
a. перед этим предупреждают
b. об этом предупреждают
c. тут предупреждают

4. in der sie Freundschaften schließen (4)
a. в таком они находят друзей
b. в котором они находят друзей
c. в котором она найдет друзей

Согласована на портале № 37868

5. Viele dieser Kontakte (5)
a. Много таких контактов
b. Многим таким контактам
c. Многие из таких контактов

6. Die meisten Menschen (6)
a. Многие люди
b. Большинство людей
c. Множество людей

7. können mit Computer … umgehen (7)
a. могли бы обойтись без компьютера
b. могут обойтись без компьютера
c. могли бы обойтись с компьютером

8. Ein kleiner Teil der Nutzer (8)
a. Меньшая часть пользователей
b. Меньшая часть пользователей
c. Маленкая часть пользователей

9. unterscheiden sich dabei kaum (9)
a. при этом отличаются
b. при этом совсем не отличаются
c. при этом почти не отличаются

10. sodass sie die Dosis … , steigern müssen (10)
a. так что они должны повышать дозу
b. так они повышают дозу
c. поэтому они хотят повышать дозу

11. vieles mehr werden komplett vernachlässigt (11)
a. многим будут пренебрегать
b. многим другим пренебрегают
c. многие другие пренебрегают

12. die sich mit dem Thema beschäftigen (12)
a. которые занимались этой темой
b. которые занимаются этой темой
c. которых занимает эта тема

Блок «Лексика»
Отметьте верные ответы согласно содержанию текста.

PROBLEME MIT DER VIRTUELLEN WELT

Stephan (16 Jahre alt) und seine Freundin sitzen auf dem Sofa. Sie kommunizieren per SMS miteinander. Auch nachts ist das Handy nie aus. „Man muss immer erreichbar sein."

Auch wenn Psychologen davor warnen, bei exzessiver Mediennutzung vorschnell den Suchtbegriff zu verwenden, haben sich Begriffe wie Handysucht, Computersucht und Internetsucht längst in den Medien etabliert.

Viele Bereiche des Lebens, wie Bankgeschäfte, Einkaufen, Partnersuche und Kommunikation verlagern sich ins Netz. Jugendliche haben sich online längst eine Parallelwelt aufgebaut, in der sie Freundschaften schließen, quatschen und flirten. Viele dieser Kontakte sind rein virtuell, manche setzen sich aber auch im realen Leben fort.

Согласована на портале № 37868

Die meisten Menschen können mit Computer, Handy und Internet selbstbestimmt umgehen. Ein kleiner Teil der Nutzer entwickelt allerdings psychische Probleme. Männer und Frauen unterscheiden sich dabei kaum hinsichtlich der Nutzungsdauer, bevorzugen aber unterschiedliche Inhalte.

Mit der Zeit entwickelt sich bei den Abhängigen eine gewisse Toleranz, sodass sie die Dosis, also die Online-Zeit, steigern müssen. In Extremfällen verbringen Computersüchtige bis zu 16 Stunden täglich am Computer. Das soziale Leben, eine regelmäßige Ernährung und Körperpflege, Schule oder Arbeit und vieles mehr werden komplett vernachlässigt. Bisher gibt es leider nur wenige Therapeuten und Einrichtungen, die sich mit dem Thema beschäftigen. Für Betroffene sind deshalb oft Internetforen und Selbsthilfegruppen die erste Anlaufstelle.

1. Отметьте верный ответ согласно содержанию текста.
a. Man muss immer online sein.
b. Viele Bereiche des Lebens finden heute online statt.
c. Alle Varianten sind richtig.

2. Отметьте верный ответ согласно содержанию текста.
a. Junge Leute finden Freunden im Internet.
b. Wer online Freunde findet, trifft sie nie im richtigen Leben.
c. Alle Varianten sind richtig.

3. Отметьте верный ответ согласно содержанию текста.
a. Wer süchtig nach dem Computer ist, der braucht nach einiger Zeit immer mehr.
b. Nur wenige Menschen, die immer mit dem Computer arbeiten bekommen damit Probleme.
c. Alle Varianten sind richtig.

4. Отметьте верный ответ согласно содержанию текста.
a. Für computersüchtige Menschen gibt es viel Hilfe.
b. Für computersüchtige Menschen gibt es wenig Hilfe.
c. Alle Varianten sind richtig.

5. Отметьте неверный ответ согласно содержанию текста.
a. Wir können im Internet auch Bankgeschäfte erledigen.
b. Wir können im Internet keine Bankgeschäfte erledigen.
c. Alle Varianten sind richtig.

6. Отметьте неверный ответ согласно содержанию текста.
a. Die meisten Menschen können mit Computer nicht umgehen.
b. Die meisten Menschen können mit Computer umgehen.
c. Alle Varianten sind richtig.

7. Отметьте неверный ответ согласно содержанию текста.
a. Ein kleiner Teil der Nutzer entwickelt allerdings medizinische Probleme.
b. Ein kleiner Teil der Nutzer entwickelt allerdings psychische Probleme.
c. Alle Varianten sind richtig.

8. Отметьте неверный ответ согласно содержанию текста.
a. Computersüchtige verbringen bis zu 16 Stunden jeder Tag am Computer.
b. Computersüchtige verbringen bis zu 16 Stunden jede Woche am Computer.
c. Alle Varianten sind richtig.

14.1.2. Экзаменационные вопросы

- лексико-грамматический тест по темам и содержанию контрольной работы № 1 (Немецкий для заочников: Учебный курс для организации практических занятий и самостоятельной работы (Режим доступа: под персональным паролем) / Потапова Т.Н., 2015 [Электронный ресурс]: В другом месте, http://lang.rk.tusur.ru/moodle/course/view.php?id=9; раздел “Контрольное задание

Согласована на портале № 37868

№1”);

- презентация с использованием мультимедиа / устное собеседование по профессиональной тематике.

14.1.3. Темы домашних заданий

- выполнение упражнений (тестов) по темам и содержанию контрольной работы № 1 (Немецкий для заочников: Учебный курс для организации практических занятий и самостоятельной работы (Режим доступа: под персональным паролем) / Потапова Т.Н., 2015 [Электронный ресурс]: В другом месте, http://lang.rk.tusur.ru/moodle/course/view.php?id=9).
- ознакомление с содержанием профессионально-ориентированных текстов;
- подготовка презентаций по профессиональной тематике.

14.1.4. Темы контрольных работ

Контрольная работа № 1: анализ текста, анализ предложения, лексические и грамматические приемы перевода слов и словосочетаний, профессионально-ориентированные тексты (вопросы по содержанию).

(Немецкий для заочников: Учебный курс для организации практических занятий и самостоятельной работы (Режим доступа: под персональным паролем) / Потапова Т.Н., 2015 [Электронный ресурс]: В другом месте, http://lang.rk.tusur.ru/moodle/course/view.php?id=9).

14.1.5. Методические рекомендации

Оценка степени сформированности компетенций осуществляется в рамках текущей и промежуточной аттестации студентов.

Учебный материал для подготовки к экзамену содержится в электронном обучающем курсе (ЭОК) "Немецкий для заочников: Учебный курс для организации практических занятий и самостоятельной работы (Режим доступа: под персональным паролем) / Потапова Т.Н., 2015 [Электронный ресурс]: В другом месте, http://lang.rk.tusur.ru/moodle/course/view.php?id=9).

Текущая аттестация включает в себя контрольную работу № 1. Контрольные работы формируются преподавателем индивидуально для каждой группы согласно рабочей программе данного направления и открыты для выполнения за 30 дней до начала сессии. В межсессионный период студенты выполняют тестовые задания в разделе "Контрольное задание №1". Контрольные работы генерируются из банка вопросов данного раздела, поэтому рекомендуется выполнять тестовые задания многократно, изучать свои ошибки (верные ответы доступны с помощью опции "Отправить всё и завершить тест").

Материал для проведения промежуточной аттестации (экзамен в конце 4 семестра) содержится в разделе "Зачетные и экзаменационные тесты".

Рекомендуется своевременно выполнять все виды работ, указанных в п.14.1.3, а именно:

- выполнять упражнения (тесты) по темам и содержанию контрольной работы № 1;
- знакомиться с содержанием профессионально-ориентированных текстов.

14.2. Требования к оценочным материалам для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

Для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов предусмотрены дополнительные оценочные материалы, перечень которых указан в таблице 14.

Таблица 14 – Дополнительные материалы оценивания для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

Категории обучающихся	Виды дополнительных оценочных материалов	Формы контроля и оценки результатов обучения
С нарушениями слуха	Тесты, письменные самостоятельные работы, вопросы к зачету, контрольные работы	Преимущественно письменная проверка
С нарушениями зрения	Собеседование по вопросам к зачету, опрос по терминам	Преимущественно устная проверка (индивидуально)
С нарушениями	Решение дистанционных тестов,	Преимущественно дистанционными

Согласована на портале № 37868

опорно-двигательного аппарата	контрольные работы, письменные самостоятельные работы, вопросы к зачету	методами
С ограничениями по общемедицинским показаниям	Тесты, письменные самостоятельные работы, вопросы к зачету, контрольные работы, устные ответы	Преимущественно проверка методами исходя из состояния обучающегося на момент проверки

14.3. Методические рекомендации по оценочным материалам для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

Для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов предусматривается доступная форма предоставления заданий оценочных средств, а именно:

- в печатной форме;
- в печатной форме с увеличенным шрифтом;
- в форме электронного документа;
- методом чтения ассистентом задания вслух;
- предоставление задания с использованием сурдоперевода.

Лицам с ограниченными возможностями здоровья и инвалидам увеличивается время на подготовку ответов на контрольные вопросы. Для таких обучающихся предусматривается доступная форма предоставления ответов на задания, а именно:

- письменно на бумаге;
- набор ответов на компьютере;
- набор ответов с использованием услуг ассистента;
- представление ответов устно.

Процедура оценивания результатов обучения лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов по дисциплине предусматривает предоставление информации в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в форме электронного документа;
- в печатной форме увеличенным шрифтом.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в форме электронного документа;
- в печатной форме.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в форме электронного документа;
- в печатной форме.

При необходимости для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов процедура оценивания результатов обучения может проводиться в несколько этапов.

Согласована на портале № 37868